



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 24 iunie 2011 (28.06)
(OR. en)**

12116/11

**Dosar interinstituțional:
2011/0165 (NLE)**

**EEE 29
TRANS 205
AVIATION 178**

PROPUNERE

Sursă:	Comisia Europeană
Data:	22 iunie 2011
Nr. doc. Csie:	COM(2011) 378 final
Subiect:	Propunere de Decizie a Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul Comitetului mixt al SEE referitor la o modificare a anexei XIII (Transporturile)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor propunerea din partea Comisiei, transmisă printr-o notă de însoțire din partea dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director, către dl Pierre de BOISSIEU, Secretar General al Consiliului Uniunii Europene.

Anexă: COM(2011) 378 final



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 22.6.2011
COM(2011) 378 final

2011/0165 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul
Comitetului mixt al SEE
referitor la o modificare a anexei XIII (Transporturile)**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

Pentru a asigura securitatea juridică și omogenitatea necesare pieței interne, Comitetul mixt al SEE trebuie să încorporeze în Acordul privind SEE toată legislația relevantă a Uniunii Europene, cât mai curând posibil după adoptarea acesteia.

2. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

Proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE (anexat deciziei propuse a Consiliului) are ca obiect modificarea anexei XIII (Transporturile), prin încorporarea a noi acte din acquis-ul comunitar în acest domeniu. Aceasta vizează Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate (reformare), care trebuie încorporat în acord. Prezenta decizie vizează transpunerea normelor comune privind operarea serviciilor aeriene, în paralel cu autorizarea statelor AELS să acorde licențe pe întreg teritoriul SEE, cu condiția ca acordul încheiat cu țara terță respectivă să fie aprobat de Comitetul mixt al SEE. Prezenta decizie stabilește și un termen de 5 ani pentru obligațiile de serviciu public pentru aeroporturile regionale din Islanda și din zonele cele mai nordice din Norvegia, asemenea regiunilor ultraperiferice menționate la articolul 349 din TFUE, deoarece aceste zone cuprind, în general, zone de operare care pot fi considerate la fel de periferice ca regiunile ultraperiferice ale UE.

Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Consiliului abrogă Regulamentele (CEE) nr. 2407/92, 2408/92 și 2409/92 ale Consiliului, care sunt încorporate în acord și care, prin urmare, trebuie abrogate în conformitate cu acordul.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

Articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului privind normele de punere în aplicare a Acordului privind SEE prevede stabilirea de către Consiliu a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii cu privire la astfel de decizii, pe baza unei propuneri a Comisiei.

Comisia prezintă proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE în vederea adoptării de către Consiliu ca poziție a Uniunii. Comisia speră să poată prezenta Comitetului mixt al SEE, în cel mai scurt termen, poziția Uniunii.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul
Comitetului mixt al SEE
referitor la o modificare a anexei XIII (Transporturile)**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2) și articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 privind normele de aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European¹, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Anexa XIII la Acordul privind Spațiul Economic European (denumit în continuare „Acordul privind SEE”) conține dispoziții și măsuri specifice privind transporturile.
- (2) Este oportun să se încorporeze în acord Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate (reformare)². Este oportun, de asemenea, să se abroge Regulamentele (CEE) nr. 2407/92³, 2408/92⁴ și 2409/92⁵ ale Consiliului, care sunt în prezent încorporate în acord și au fost abrogate prin Regulamentul (CE) nr. 1008/2008.
- (3) Prin urmare, anexa XIII la Acordul privind SEE ar trebui modificată în consecință,

¹ JO L 305, 30.11.1994, p. 6.

² JO L 293, 31.10.2008, p. 3.

³ JO L 240, 24.8.1992, p. 1.

⁴ JO L 240, 24.8.1992, p. 8.

⁵ JO L 240, 24.8.1992, p. 15.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articol unic

Poziția care urmează să fie adoptată de Uniune în cadrul Comitetului mixt al SEE referitor la modificarea preconizată a anexei XIII la Acordul privind SEE este prevăzută în anexa la prezenta decizie.

Adoptată la ...,

*Pentru Consiliu
Președintele*

ANEXĂ

Proiect de

DECIZIA Nr. [...] A COMITETULUI MIXT AL SEE

din

de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XIII la acord a fost modificată prin Decizia nr. .../... a Comitetului mixt al SEE din ...⁶.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate (reformare)⁷ trebuie încorporat în acord.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 abrogă Regulamentele (CEE) nr. 2407/92⁸, 2408/92⁹ și 2409/92¹⁰, care sunt încorporate în acord și care, prin urmare, trebuie abrogate în cadrul acordului,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa XIII la acord se modifică după cum urmează:

1. Textul de la punctul 64a [Regulamentul (CEE) nr. 2408/92 al Consiliului] se înlocuiește cu următorul text:

„**32008 R 1008**: Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate (reformare) (JO L 293, 31.10.2008, p. 3).

”

⁶ JO L ...
⁷ JO L 293, 31.10.2008, p. 3.
⁸ JO L 240, 24.8.1992, p. 1.
⁹ JO L 240, 24.8.1992, p. 8.
¹⁰ JO L 240, 24.8.1992, p. 15.

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) La articolul 4 litera (f), cuvintele «, cu excepția cazului în care există dispoziții ale unui acord încheiat cu o țară terță la care Comunitatea este parte» se înlocuiesc cu următorul text:

«. Cu toate acestea, se pot acorda licențe de operare cu efecte juridice pe întregul teritoriu SEE pe baza excepțiilor de la această cerință prevăzute în acorduri cu țări terțe la care Comunitatea, unul sau mai multe state AELS sunt părți, cu condiția adoptării unei decizii în acest sens de către Comitetul mixt al SEE.»

- (b) La sfârșitul articolului 16 alineatul (9) al doilea paragraf, se adaugă următorul text:

«, precum și către aeroporturile regionale din Islanda și din zonele cele mai nordice din Norvegia.»

2. Textul de la punctele 65 [Regulamentul (CEE) nr. 2409/92 al Consiliului] și 66b [Regulamentul (CEE) nr. 2407/92 al Consiliului] se elimină.

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 1008/2008 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la [...], cu condiția să se fi efectuat toate notificările către Comitetul mixt al SEE, prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord*.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

*Secretarii
Comitetului mixt al SEE*

* [Nu au fost semnalate obligații constituționale.] [Au fost semnalate obligații constituționale.]